

# 麻疹

别让您的孩子感染麻疹

— 让他们接种 MMR 疫苗。

- 麻疹再次出现在新闻报道中。威尔士和英格兰爆发了严重的麻疹疫情，感染麻疹的儿童人数正在上升。
- 麻疹可发展成非常严重的疾病，会导致耳部和胸部感染、昏厥、腹泻和大脑损伤，甚至会导致死亡。
- 如果您的孩子没有接种过 MMR 疫苗，那么他或她就有感染麻疹的风险。
- 为了得到最好的保护，需要接种两剂 MMR 疫苗。
- 如果您的孩子本应接种两剂 MMR 疫苗，但还没有接种，那么无论他们多大年龄，您都应该联系您的全科医生，让他们尽快接种。\*
- 如果您不记得您的孩子是否接种过 MMR 疫苗、接种的是一剂还是两剂 MMR 疫苗，请检查他或她的儿童健康记录（红皮本）。如果这没有帮助，请咨询您的全科医生。
- 如果您不知道您的孩子接种了几剂 MMR 疫苗，那么最好立即接种两剂 MMR 疫苗，而不是让他们冒着不受保护的风险。

\*为了应对当地爆发的疫情，应对 18 个月大的婴儿间隔一个月接种两剂 MMR 疫苗。



# 关于麻疹和 MMR 疫苗的一些常见问题的解答

## 为何会爆发麻疹疫情？

麻疹是一种传染性很强的疾病，在人与人之间传播很快，特别是在学校。患麻疹的儿童几乎会感染他们接触过的所有未受保护的儿童。自 2017 年底以来，全球麻疹发病率有所上升，英国也未能幸免于难。这导致麻疹疫情传播到更广泛的社区，特别是未接种麻疹疫苗的群体。

## 通常何时接种 MMR 疫苗？

接种 MMR 疫苗的最佳时间为 12 至 13 个月时接种一剂，然后 3 岁零 4 个月时再接种一剂。但是，如果您的孩子尚未接种 MMR 疫苗，他们可以在任何年龄间隔一个月接种两剂疫苗。

## 接种疫苗会有副作用吗？

您的孩子可能会在接种疫苗后 6 周内出现麻疹、腮腺炎和风疹的症状，但症状要轻得多。这证明了疫苗是有效的，您的孩子正在增强对未来接触导致这三种疾病的病毒的抵抗力。不是所有的孩子都有这些症状，但这并不意味着疫苗无效。

## 疫情爆发地区的父母是否应该接种麻疹疫苗？

和许多疾病一样，一旦您得过麻疹，您就不会再被感染，因为您已经产生了对它的天然抵抗力。所以，如果您得过麻疹或者接种过两剂 MMR 疫苗，现在您就不需要再接种。

有关麻疹和MMR的更多信息，请访问  
[www.nhs.uk/conditions/measles/](http://www.nhs.uk/conditions/measles/)

This is an Chinese (simplified) translation of the measles don't let your child catch it - English version. There are also versions in Afrikaans, Arabic, Bengali, Cantonese, French, German, Hebrew, Hindi, Italian, Lithuanian, Polish, Portuguese, Romani, Romanian, Spanish, Swahili, Tagalog, Tamil, Turkish, Ukrainian and Urdu. If you would like more copies of this leaflet or any other immunisation publications please visit [www.healthpublications.gov.uk](http://www.healthpublications.gov.uk) or call 0300 123 1002

**NHS**  
免疫信息